

AVISO A LA COMUNIDAD

Se pone en conocimiento de la comunidad peruana, el folleto elaborado por la Aduana de Nagoya, que tiene por finalidad la prevención del traslado de sustancias ilícitas.

Nagoya , 18 de noviembre de 2016



密輸情報の提供にご協力を！

税関では、

市民の皆様へ情報提供のご協力をお願いしています。

フリーダイヤル しろい・くろい
と覚えてね！

密輸ダイヤル

24H



0120-461-961



税関イメージキャラクター
カスタム君

メールアドレス

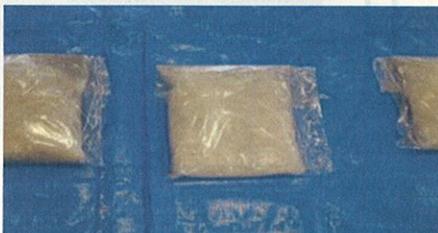
nagoya-chosa-johokanri@customs.go.jp



名古屋税関調査部情報管理室（密輸情報担当）

漁港に陸揚げされた覚醒剤を摘発

暴力団関係者等が東シナ海の公海上において船籍不詳の船舶から受け取り、鹿児島県徳之島の漁港に陸揚げした覚醒剤約100キログラムを摘発しました。



何を伝えたらいいの？

◎ 覚醒剤の受け取り、見張りのため、密輸関係者の車両が海岸、港付近に寄り付くことがあります。

見かけないレンタカーや他府県ナンバーの車を見かけたら・・・

◎ 暴力団関係者や不良外国人が密輸に関与している場合があります。

深夜に暴力団風の人を見かけたり、観光地でもないのに、普段見かけないような外国人を見かけたら・・・

大型機械内から覚醒剤を摘発

中華人民共和国から到着した海上貨物から、覚醒剤約39キログラムを摘発しました。覚醒剤は鉄板曲げ機に隠匿されていました。



何を伝えたらいいの？

◎ 密輸が成功していたら、機械に隠匿されていた覚醒剤は、倉庫やヤード（車等の解体場所）などで機械を分解して取り出されることがあります。

突然、倉庫ができて、すぐなくなっていたら・・・

深夜に機械をこわすような大きな物音がしたら・・・

普段見かけない外国人などが倉庫に出入りしていたら・・・



Contact us if you see something related to smuggling!

Customs

are making efforts to gather information from the public

SMUGGLING-HOTLINE

24H



0120-461-961



e-mail

nagoya-chosa-johokanri@customs.go.jp



Nagoya Customs (Customs Manager Intelligence)

Interdicted methamphetamine landed in fishing port

Seized about 100kg of methamphetamine unloaded at a fishing port in Tokunoshima, Kagoshima Prefecture. Members of an organized crime syndicate received the stimulants off the coast on the East China Sea from a vessel operating under unknown flags.



What to tell?

◎ Drugs smugglers may approach near the coast or sea ports by their vehicles to receive drugs or to act as lookout.

If you see an unfamiliar rent –a-car or a vehicle with a license plate from another prefecture...

◎ Organized crime members or foreigners tied to illicit activities may be involved in drug smuggling.

If you see somebody looking like a gang member at midnight or unfamiliar foreigners in non-sight-seeing areas...

Interdicted methamphetamine concealed in a large machine

Interdicted about 39kg of methamphetamine concealed in a steel bending machine shipped from China as sea cargo.



What to tell?

◎ If the drugs hidden in a machine are smuggled into the country, the drugs are retrieved from inside the machine after dismantled at a warehouse or a yard(place where vehicles are usually dismantled).

If a warehouse is built and then quickly disappears...

If you hear a loud noise like breaking down machine after midnight...

If you see unfamiliar foreigners in and out of warehouse...